

719918-2026 - Javni razpis

Nemčija – Kotlovne naprave – Neubeschaffung von drei baugleichen Heißwassererzeuger für den Standort Altglienicke

OJ S 202/2026 19/10/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

E-naslov: einkauf@bew.berlin

Dejavnost naročnika: Proizvodnja, prenos ali distribucija plina in toplote

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Neubeschaffung von drei baugleichen Heißwassererzeuger für den Standort Altglienicke

Opis: Wir verweisen hiermit auf die Ausschreibung Nr. 2026005425 die eine ähnliche Beschaffungsart aufweist. Am Standort des HW Altglienicke müssen die drei baugleichen Heißwassererzeugungsanlagen HWE 3, 4 und 5 gegen nahezu leistungsidetische Neuanlagen als Großwasserraumkesselausführung (nach EN 12953) ersetzt werden. Die HWE 3 und 4 sind zurzeit noch in Betrieb lediglich der HWE 5 wurde über mehrere Jahre nicht mehr betrieben und ist dauerhaft außer Betrieb. Um die Versorgungssicherheit am Standort nicht zu gefährden bzw. nicht weiter einzuschränken ist ein schrittweises Vorgehen für den Ersatz von zuerst HWE 5 und nachfolgend von HWE 4 und danach von HWE3 zwingend erforderlich. Die drei neu zu errichtenden Heißwassererzeuger sollen an einen neu zu errichtenden 3-zügigen Schornstein mittels neuer Rauchgaskanäle angeschlossen werden. Zur Ein- und Ausbringung der HWE soll der bestehender Rauchgaskanal (größtenteils gemauert) zurückgebaut werden und die Außenwand des Kesselhauses geöffnet und nach Abschluss der Arbeiten wieder verschlossen werden. Der Umfang der Ausschreibung umfasst vollumfänglich alle Leistungen, die für den Ersatz der eingangs beschriebenen Heißwassererzeuger zu betriebsfertigen Neuanlagen notwendig sind. Dazu gehören die Planung und das Detail-Engineering (Bau, Mechanik und Elektro-/Leittechnik), der Rückbau bestehender Altanlagen (inkl. Störkantenbeseitigung), die Lieferung, Montage und Verrohrung (wasser- und rauchgasseitig) der neuen Kessel und des Schornsteins inklusive der für den Betrieb notwendigen Ausrüstung (Messtechnik, Armaturen, Pumpen, Gasregelstrecke, Kesselsteuerschrank usw.) sowie die Inbetriebnahme der Kessel. Alle neu installierten Komponenten müssen hinsichtlich ihrer Bedienung- und Wartungsbereiche leicht zugänglich sein bzw. leicht zugänglich gemacht oder bedient werden können. Sollte dafür Stahlbaubühnen/-podeste umgebaut bzw. neu notwendig werden ist dies ebenfalls im Leistungsumfang des AN. Die Erfüllung aller gültigen Richtlinien, Gesetzen, Vorschriften und Normen werden für den eingangs beschriebenen Leistungsumfang des AN werden vorausgesetzt.

Identifikator postopka: bd1c5285-3a6f-4274-b3f1-4e52b3396e65

Notranji identifikator: 2026005415

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 42160000 Kotlovne naprave

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Berlin

Poštna številka: 12524

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 1,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Neubeschaffung von drei baugleichen Heißwassererzeuger für den Standort Altglienicke

Opis: Wir verweisen hiermit auf die Ausschreibung Nr. 2026005425 die eine ähnliche Beschaffungsart aufweist. Am Standort des HW Altglienicke müssen die drei baugleichen Heißwassererzeugungsanlagen HWE 3, 4 und 5 gegen nahezu leistungsidentische Neuanlagen als Großwasserraumkesselausführung (nach EN 12953) ersetzt werden. Die HWE 3 und 4 sind zurzeit noch in Betrieb lediglich der HWE 5 wurde über mehrere Jahre nicht mehr betrieben und ist dauerhaft außer Betrieb. Um die Versorgungssicherheit am Standort nicht zu gefährden bzw. nicht weiter einzuschränken ist ein schrittweises Vorgehen für den Ersatz von zuerst HWE 5 und nachfolgend von HWE 4 und danach von HWE3 zwingend erforderlich. Die drei neu zu errichtenden Heißwassererzeuger sollen an einen neu zu errichtenden 3-zügigen Schornstein mittels neuer Rauchgaskanäle angeschlossen werden. Zur Ein- und Ausbringung der HWE soll der bestehender Rauchgaskanal (größtenteils gemauert) zurückgebaut werden und die Außenwand des Kesselhauses geöffnet und nach Abschluss der Arbeiten wieder verschlossen werden. Der Umfang der Ausschreibung umfasst vollumfänglich alle Leistungen, die für den Ersatz der eingangs beschriebenen Heißwassererzeuger zu betriebsfertigen Neuanlagen notwendig sind. Dazu gehören die Planung und das Detail-Engineering (Bau, Mechanik und Elektro-/Leittechnik), der Rückbau bestehender Altanlagen (inkl. Störkantenbeseitigung), die Lieferung, Montage und Verrohrung (wasser- und rauchgasseitig) der neuen Kessel und des Schornsteins inklusive der für den Betrieb notwendigen Ausrüstung (Messtechnik, Armaturen, Pumpen, Gasregelstrecke, Kesselsteuerschrank usw.) sowie die Inbetriebnahme der Kessel. Alle neu installierten

Komponenten müssen hinsichtlich ihrer Bedienung- und Wartungsbereiche leicht zugänglich sein bzw. leicht zugänglich gemacht oder bedient werden können. Sollte dafür Stahlbaubühnen/-podeste umgebaut bzw. neu notwendig werden ist dies ebenfalls im Leistungsumfang des AN. Die Erfüllung aller gültigen Richtlinien, Gesetzen, Vorschriften und Normen werden für den eingangs beschriebenen Leistungsumfang des AN werden vorausgesetzt.

Notranji identifikator: 9e8d505d-aa7c-4d43-a2fb-b46f7f490c82

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 42160000 Kotlovne naprave

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Berlin

Poštna številka: 12524

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 05/07/2027

Datum zaključka trajanja: 05/07/2028

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Še ni znano
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

Dodatne informacije: Aufgrund der begrenzten Zeichenanzahl in diesem Formular, sind die zusätzlichen Informationen zu berücksichtigen, welche im Dokument „Eignungskriterien“ im Vergabeportal deutsche eVergabe zu diesem Vergabeverfahren einzusehen sind.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/551921ac-cd4d-4e89-bcf7-5288f6fa8e5c/suitabilitycriteria>

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 70

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Opis: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 11/11/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/551921ac-cd4d-4e89-bcf7-5288f6fa8e5c>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 01/02/2027

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/551921ac-cd4d-4e89-bcf7-5288f6fa8e5c>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Opis finančnega poročila: siehe Vertragsunterlagen

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 16/11/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU.

Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Dieser Auftrag unterliegt den Vorgaben des Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetzes (BerlAVG), Abschnitte 3 und 4. Dies umfasst für die Auftragsausführung z.B. die Verpflichtung zur Einhaltung der jeweils geltenden Mindest- bzw. Tarifentgelte, Vorgaben gemäß Frauenförderverordnung, Vorgaben zur Verhinderung von Benachteiligungen sowie entsprechende Kontroll- und Sanktionsrechte. Die verpflichtenden Inhalte des BerlAVG werden in Form von Besonderen Vertragsbedingungen (BVBs) verbindliche Vertragsbestandteile. Siehe Vergabeunterlagen.

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: da

Dodatne informacije o sporazumu o nerazkrivanju podatkov: Eine Vertraulichkeitsvereinbarung ist im Portal der deutschen eVergabe zu dieser Ausschreibung abrufbar und zu bestätigen.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Sofern von den Bewerbern erklärt wird, dass mit der Bildung der Bietergemeinschaft kein Tatbestand i.S.v. § 1 GWB erfüllt wird (Eigenerklärung), sind Bietergemeinschaften zugelassen. Ein Zusammenschluss ist unter im Teilnahmewettbewerb als geeignet festgestellten Bietern bis zur Abgabe des ersten verbindlichen Angebotes möglich. Die Bewerbung ist von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft zu unterschreiben. Es ist ein federführendes Mitglied zu benennen. Dessen Vollmacht ist vorzulegen. Die Bewerbergemeinschaftserklärung muss enthalten, dass sich die Bewerbergemeinschaft gesamtschuldnerisch haftend konstituiert. Finančna ureditev: siehe Vertragsunterlagen

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Berlin

Informacije o rokih za revizijo: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Registrska številka: 3e025792-5ba4-4a12-b748-7f0a00ef8429

Poštni naslov: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Mesto: Berlin

Poštna številka: 11511

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

E-naslov: einkauf@bew.berlin

Tel.: +49 0

Spletni naslov: <https://www.bew.berlin>

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Berlin

Registrska številka: 703b6fc1-d9c5-4660-91ed-ff2438786251
Poštni naslov: Martin-Luther-Str. 105
Mesto: Berlin
Poštna številka: 10825
Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammer@senwtf.berlin.de
Tel.: +49 3090138316
Faks: +49 3090137613
Spletni naslov: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo
Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH
Registrska številka: a8354c56-fd27-4dd8-b19f-71fe0fac8e42
Poštni naslov: Hildegard-Knef-Platz 2
Mesto: Berlin
Poštna številka: 10829
Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)
Država: Nemčija
E-naslov: eu-vergabe@bew.berlin
Tel.: +49 302670
Spletni naslov: <https://www.bew.berlin>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: e1e161f3-28a7-44b0-b1a9-0aec772c4c45 - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 17
Datum pošiljanja obvestila: 16/10/2026 14:28:46 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 719918-2026

Številka izdaje UL S: 202/2026

Datum objave: 19/10/2026